



Brüssel, 16. september 2025
(OR. en)

12883/25

Institutsioonidevaheline
dokument:
2025/0277 (NLE)

POLCOM 239
SERVICES 59
FDI 51
COLAC 147

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	15. september 2025
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2025) 489 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vahelise kaubanduse vahelepingu alusel moodustatud kaubandusnõukogus seoses kaubandusnõukogu ja kaubanduskomitee kodukorra vastuvõtmisega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2025) 489 final.

Lisatud: COM(2025) 489 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 15.9.2025
COM(2025) 489 final

2025/0277 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vahelise kaubanduse vahelepingu alusel moodustatud kaubandusnõukogus seoses kaubandusnõukogu ja kaubanduskomitee kodukorra vastuvõtmisega

SELETUSKIRI

1. KAVANDATAV REGULEERIMISESE

Käesolev ettepanek käsitleb otsust, millega määratakse kindlaks liidu nimel Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vahelise kaubanduse vahelepingu (edaspidi „leping“) artikli 33.1 lõike 1 alusel moodustatud kaubandusnõukogus võetav seisukoht seoses lepinguga moodustatud kaubandusnõukogu ja kaubanduskomitee kodukorra kavandatava vastuvõtmisega.

2. ETTEPANEKU TAUST

2.1. Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vaheline kaubanduse vaheleping

Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vahelise kaubanduse vahelepingu eesmärk on laiendada praeguse kahepoolse kaubandusraamistiku kohaldamisala ja kohandada seda, et võtta arvesse uusi ülemaailmseid poliitilisi ja majandusprobleeme, ELi ja Tšiili partnerluse uut tegelikkust ning ELi ja Tšiili hiljuti sõlmitud kaubanduslepingute ja toimunud läbirääkimiste ambitsioonikust. Leping jõustus 1. veebruaril 2025.

2.2. Kaubandusnõukogu

Lepingu artikli 33.1 lõike 1 alusel moodustatud kaubandusnõukogu vastutab lepingu eesmärkide täitmise ja selle rakendamise järelevalve eest. Kaubandusnõukogu koosneb lepinguosaliste esindajatest, kes vastutavad kaubandus- ja investeerimisküsimuste eest.

2.3. Kaubandusnõukogu kavandatavad aktid

Kaubandusnõukogu võtab [kuupäev] enda esimesel koosolekul vastu otsuse, millega kehtestatakse tema enda kodukord, ning otsuse, millega kehtestatakse lepingu artikli 33.2 lõike 1 alusel moodustatud kaubanduskomitee kodukord (edaspidi „kavandatavad aktid“).

Kavandatavad aktid muutuvad lepinguosaliste jaoks siduvaks kooskõlas lepingu artikli 33.1 lõikega 5, milles on sätestatud, et kaubandusnõukogu kehtestab oma kodukorra ja kaubanduskomitee kodukorra enda esimesel koosolekul.

3. LIIDU NIMEL VÕETAV SEISUKOHT

Nõukogu otsuse ettepanekuga määratakse kindlaks liidu nimel kaubandusnõukogus võetav seisukoht seoses kaubandusnõukogu ja kaubanduskomitee kodukorra vastuvõtmisega.

Kodukorra eesmärk on määrata kindlaks, kuidas need kaks organit oma ülesandeid täidavad ja otsuseid teevad.

Kodukord on oluline, et täiendada lepingu institutsioonilist raamistikku ja tagada selle nõuetekohane toimimine.

4. ÕIGUSLIK ALUS

4.1. Menetlusõiguslik alus

4.1.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 9 on ette nähtud võtta vastu otsused, „millega kehtestatakse lepingus sätestatud organis liidu nimel võetavad seisukohad, kui asjaomasel organil tuleb vastu võtta õigusliku toimega akte, välja arvatud õigusaktid, millega täiendatakse või muudetakse lepingu institutsioonilist raamistikku“.

Mõiste „õigusliku toimega aktid“ hõlmab akte, millel on õiguslik toime asjaomase organi suhtes kehtiva rahvusvahelise õiguse normide alusel. Siia hulka kuuluvad ka sellised õiguslikud vahendid, mis ei ole rahvusvahelise õiguse kohaselt siduvad, aga mis „võivad mõjutada otsustavalt liidu seadusandja vastu võetud õigusaktide sisu“¹. Mõiste „õigusliku toimega aktid“ hõlmab ka korralduslikke akte, mis mõjutavad organite otsuste tegemise korda, näiteks juhul, kui otsustuspädevusega organ võtab vastu oma kodukorra või muudab seda.

4.1.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Kaubandusnõukogu on lepinguga ettenähtud organ.

Aktid, mille kaubandusnõukogu peab vastu võtma, on õigusliku toimega aktid. Kavandatud aktid on rahvusvahelise õiguse alusel siduvad kooskõlas lepingu artikli 33.1 lõikega 5 ja võivad otsustavalt mõjutada seda, kuidas asjaomastes organites otsuseid tehakse.

Kavandatavad aktid ei täienda ega muuda lepingu institutsioonilist raamistikku.

Seega on esildatud otsuse menetlusõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 9.

4.2. Materiaalõiguslik alus

4.2.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohase otsuse materiaalõiguslik alus sõltub eelkõige selle kavandatava akti eesmärgist ja sisust, mille kohta liidu nimel seisukoht võetakse. Kui kavandatava aktiga taotletakse kahte eesmärki või reguleeritakse kahte valdkonda ning üht neist võib pidada peamiseks või ülekaalukaks ja teine on kõrvalise tähtsusega, peab ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohasel otsusel olema üksainus, peamisest või ülekaalukast eesmärgist või valdkonnast tulenev materiaalõiguslik alus.

4.2.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Kavandatava akti peamine eesmärk ja sisu on seotud ühise kaubanduspoliitikaga.

Seega on esildatud otsuse materiaalõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 207 lõike 4 esimene lõik.

4.3. Järeldus

Esildatud otsuse õiguslik alus peaks olema ELi toimimise lepingu artikli 207 lõike 4 esimene lõik koostoimes artikli 218 lõikega 9.

¹ Euroopa Kohtu 7. oktoobri 2014. aasta otsus kohtuasjas C-399/12: Saksamaa vs. nõukogu, ECLI:EU:C:2014:2258, punktid 61–64.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vahelise kaubanduse vahelepingu alusel moodustatud kaubandusnõukogus seoses kaubandusnõukogu ja kaubanduskomitee kodukorra vastuvõtmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit sõlmis nõukogu 18. märtsi 2024. aasta otsuse (EL) 2024/3016² alusel Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vahelise kaubanduse vahelepingu (edaspidi „leping“), mis jõustus 1. veebruaril 2025.
- (2) Kaubandusnõukogu moodustatakse vastavalt lepingu artikli 33.1 lõikele 1.
- (3) Vastavalt lepingu artikli 33.1 lõikele 5 kehtestab kaubandusnõukogu enda kodukorra ja kaubanduskomitee kodukorra.
- (4) Kaubandusnõukogu peab oma koosolekul [kuupäev] vastu võtma otsuse oma kodukorra kohta.
- (5) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel kaubandusnõukogus võetav seisukoht, kuna otsus on liidule siduv.
- (6) Liidu nimel võetav seisukoht põhineb kaubandusnõukogu otsuse eelnõul, mis on lisatud käesolevale otsusele,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liidu nimel Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vahelise kaubanduse vahelepinguga moodustatud kaubandusnõukogu esimesel koosolekul võetav seisukoht kaubandusnõukogu kodukorra kohta põhineb kaubandusnõukogu otsuse eelnõul, mis on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Liidu nimel Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vahelise kaubanduse vahelepinguga moodustatud kaubandusnõukogu esimesel koosolekul võetav seisukoht kaubanduskomitee kodukorra kohta põhineb kaubandusnõukogu otsuse eelnõul, mis on lisatud käesolevale otsusele.

² ELT L, 2024/2953, 20.12.2024.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*